



REGIONE DEL VENETO



## **PROTOCOLLO D'INTESA**

*Tra*

*Regione del Veneto*

*Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto*

*e*

*Associazione Veneti nel Mondo*

*Unione dei Triveneti nel Mondo*

*Associazione Nazionale Emigrati ed ex Emigrati in Australia ed Americhe*

*Associazione Bellunesi nel Mondo*

*Associazione Internazionale Trevisani nel Mondo*

*Associazione Veronesi nel Mondo*

*Associazione Vicentini nel Mondo*

**per l'insegnamento nelle scuole della storia dell'emigrazione veneta**

*Uscare*

*608.  
Kobler  
&*

La **Regione del Veneto**, di seguito denominata “Regione” con sede a Venezia, Dorsoduro 3901, codice fiscale 80007580279, rappresentata da Elena Donazzan, Assessore regionale all’Istruzione, alla Formazione, al Lavoro e Pari Opportunità, delegata dal Presidente;

L’**Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto**, di seguito denominato “USRV” con sede a Mestre (VE), Via Forte Marghera n. 191, codice fiscale 80015150271, rappresentata da Francesca Altinier, Dirigente Ufficio II delegata dal Direttore Generale;

L’**Associazione Veneti nel Mondo**, con sede in Camisano Vicentino (VI), Via Brigata Orobica n. 9 int. 1, codice fiscale 93139680230, rappresentata da Aldo Rozzi Marin, Presidente;

l’**Unione dei Triveneti nel Mondo**, con sede a Treviso, presso la Fondazione Cassamarca, Piazza S. Leonardo n. 1, codice fiscale 94024300264, rappresentata da Guido Campagnolo, Presidente;

l’**Associazione Nazionale Emigrati ed ex Emigrati in Australia ed Americhe**, con sede a Rubano (PD), casella postale n. 36, codice fiscale 92001780284, rappresentata da Enrico Pauletto, Presidente;

L’**Associazione Bellunesi nel Mondo**, con sede a Belluno, Via Cavour n. 3, codice fiscale 00213580251, rappresentata da Oscar De Bona, Presidente;

l’**Associazione Internazionale Trevisani nel Mondo**, con sede in Treviso, Via Cal di Breda n. 116, codice fiscale 00579500265, rappresentata da Guido Campagnolo, Presidente;

l’**Associazione Veronesi nel Mondo**, con sede a Verona, presso la Camera di Commercio, in Corso Porta Nuova n. 96, codice fiscale 00710040239, rappresentata da Fernando Morando, Presidente;

l’**Associazione Vicentini nel Mondo**, con sede a Vicenza, presso la Camera di Commercio, in Via Montale n. 27, codice fiscale 80008990246, rappresentato da Marco Appoggi, Presidente;

di seguito denominate “**le Parti**”.

#### Viste

- la Legge regionale 9 gennaio 2003, n. 2 “*Nuove norme a favore dei Veneti nel mondo e agevolazioni per il loro rientro*” e in particolare l’art. 2 comma 2 lettera c) che individua, tra le iniziative curate dalla Regione, la promozione di accordi tra Università, Istituzioni scolastiche e associazioni per facilitare una maggiore sensibilizzazione ai problemi dell’emigrazione e per agevolare occasioni di conoscenza, di confronto e di scambio interculturali;
- la Legge regionale 25 luglio 2008, n. 8 “*Celebrazione della giornata dei Veneti nel mondo*” che all’art. 2 comma 1 lettera a) prevede la possibilità per la Giunta regionale di promuovere iniziative per mantenere viva la memoria della Grande Migrazione Veneta, in collaborazione con autonomie locali ed altri enti pubblici, con gli istituti del sistema educativo di istruzione e formazione, le università, gli istituti ed enti culturali e le associazioni di Veneti nel Mondo e che all’art. 3 comma 2 prevede la possibilità di individuare d’intesa con l’USRV iniziative finalizzate a diffonderne la conoscenza nel sistema scolastico di istruzione e formazione.

Handwritten signatures and initials at the bottom right of the page, including a large signature that appears to be 'G. De Bona' and other smaller initials.

## Premesso

che la Regione, l'USRV e le Associazioni Venete dell'Emigrazione che sottoscrivono il presente Protocollo d'Intesa, condividono l'importanza di diffondere in maniera ampia nelle scuole di ogni ordine e grado la conoscenza della storia dell'emigrazione veneta, una delle più significative del secolo scorso, e di creare diffuse occasioni di studio che sollecitino le giovani generazioni ad approfondire la comprensione del fenomeno migratorio.

## Convengono quanto in appresso

### Articolo 1 – Oggetto

Il presente Protocollo d'Intesa definisce, d'intesa tra le Parti, nell'ambito delle rispettive competenze, gli strumenti di coordinamento delle attività di diffusione, studio e approfondimento della storia dell'emigrazione veneta da proporre alle scuole di ogni ordine e grado.

Gli interventi sono inoltre finalizzati a far comprendere le principali cause, le diverse tipologie e consistenza del fenomeno migratorio, nonché le modalità con cui i diversi Paesi hanno affrontato il tema delle migrazioni.

### Articolo 2 - Impegni comuni

Ai sensi del presente Protocollo d'Intesa, le Parti concordano le modalità della loro collaborazione.

In particolare le Parti s'impegnano, per quanto di rispettiva competenza, a fornirsi reciproco supporto per progettare e promuovere congiuntamente attività finalizzate alla realizzazione degli obiettivi del presente Protocollo.

Le attività esecutive, finalizzate a tradurre in prassi didattica e in concrete iniziative l'insegnamento della storia dell'emigrazione veneta, saranno assunte nel rispetto delle specifiche competenze delle Parti e dell'autonomia delle scuole.

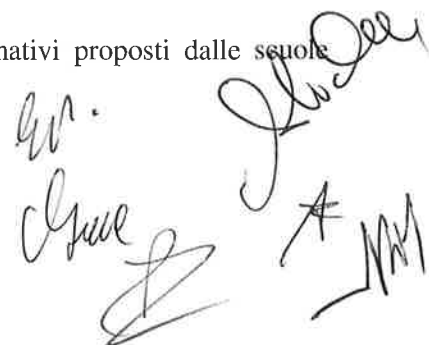
Le Parti si impegnano a garantire la massima diffusione di questa Intesa, dei suoi contenuti e delle iniziative conseguenti.

In particolare, le Parti condividono l'intenzione di progettare e realizzare congiuntamente le seguenti attività:

- interventi di approfondimento storico e culturale, destinati agli studenti delle scuole primarie e secondarie del Veneto;
- interventi di approfondimento e aggiornamento rivolti agli insegnanti delle scuole primarie e secondarie del Veneto.

### Articolo 3 - Impegni delle Parti

La Regione, d'intesa con l'USRV, nel rispetto delle scelte dei percorsi formativi proposti dalle scuole autonome, si impegna a:



- sostenere nelle scuole di ogni ordine e grado del Veneto, la realizzazione a cura delle Associazioni firmatarie del presente Protocollo, di percorsi di approfondimento sul fenomeno dell'emigrazione delle popolazioni venete dal punto di vista storico, letterario, geografico e artistico;
- promuovere tra gli studenti una conoscenza diretta della storia dell'emigrazione veneta anche attraverso le testimonianze dirette delle persone che ne sono state protagoniste.

L'USRV, nel rispetto dell'autonomia delle scuole e nel rispetto delle proprie prerogative istituzionali, si impegna a:

- sostenere con i propri esperti, in collaborazione con le Associazioni firmatarie del presente Protocollo, la progettualità delle scuole per la realizzazione di percorsi dedicati agli studenti;
- proporre con i propri esperti, in collaborazione con le Associazioni firmatarie del presente Protocollo, i percorsi di formazione per i docenti in materia di emigrazione delle popolazioni venete;
- collaborare alla diffusione delle iniziative concordate con la Regione, rivolte alle Istituzioni scolastiche del territorio;
- dare opportuna comunicazione alle scuole delle iniziative programmate;
- contribuire, per la parte di competenza, al monitoraggio delle iniziative che di anno in anno possono essere proposte, anche verificandone gli esiti sul piano didattico ed educativo;
- raccogliere la documentazione messa a disposizione dalle Associazioni firmatarie del presente protocollo e gli elaborati realizzati dalle scuole, nell'ambito delle azioni promosse, con la creazione di un archivio digitale a disposizione degli interessati.

Le Associazioni firmatarie si impegnano a mettere a disposizione:

- propri relatori esperti, per la realizzazione di interventi di diffusione, studio e approfondimento, nelle scuole del Veneto, della storia dell'emigrazione;
- propri esperti qualificati per attività di aggiornamento e approfondimento rivolte agli insegnanti delle scuole del Veneto.

#### **Articolo 4 - Commissione di coordinamento**

Per la realizzazione degli obiettivi indicati nel presente Protocollo e, in particolare, per consentire la pianificazione degli interventi, sarà costituita presso l'Assessorato all'istruzione, alla formazione, al lavoro e pari opportunità una Commissione di coordinamento composta da un rappresentante della Regione, un rappresentante dell'USRV e due rappresentanti individuati di comune accordo dalle Associazioni che sottoscrivono il presente Protocollo.

#### **Art. 5 – Oneri**

La sottoscrizione del presente Protocollo d'Intesa non comporta alcun onere finanziario a carico della Regione e dell'USRV.

#### **Art. 6 - Durata, recesso e scioglimento**

Il presente Protocollo d'Intesa entra in vigore alla sua stipula, rimane in vigore per tre anni e si intende tacitamente rinnovato per un ulteriore triennio salva espressa rinuncia di una delle Parti.

Le Parti potranno recedere dal presente Protocollo, dandone comunicazione scritta alle altre Parti firmatarie, prima della scadenza.

Handwritten signatures of the parties involved in the agreement, including the Region and the USRV.

### **Art. 7 - Trattamento dei dati personali**

Le Parti si impegnano reciprocamente a trattare e custodire le informazioni, sia su supporto cartaceo che informatico, relative alle attività riconducibili al presente Protocollo d'Intesa e ai possibili successivi atti ad esso connessi, in conformità alle misure ed agli obblighi imposti dal D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dal Regolamento 2016/679/UE (General Data Protection Regulation – GDPR).

### **Art. 8 – Controversie**

Ogni e qualsiasi controversia che dovesse sorgere in relazione al contenuto del presente Protocollo d'Intesa e che non fosse possibile definire in via amministrativa, sarà devoluta all'Autorità Giudiziaria ordinaria ai sensi dell'art. 29, comma 2 del Codice Procedura Civile. Il Foro competente è, in via esclusiva, quello di Venezia.

### **Art. 9 - Registrazione dell'atto**

Le Parti danno atto che il presente Protocollo d'Intesa non ha contenuto patrimoniale e pertanto richiedono la registrazione dell'atto unicamente in caso d'uso ai sensi di quanto previsto dall'art. 4 della Tariffa parte II<sup>^</sup> allegata al D.P.R. 26.04.1986, n. 131.

### **Art. 10 - Norme finali**


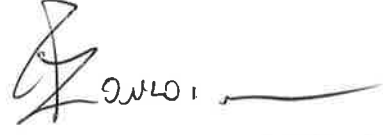
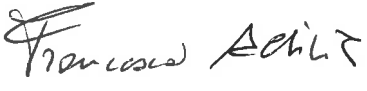






Per quanto non espressamente previsto dal presente Protocollo d'Intesa, si fa rinvio alle disposizioni di legge in materia ed a quelle del Codice Civile.

Il presente Protocollo d'intesa è soggetto all'imposta di bollo ai sensi del D.P.R. n. 642 del 26 ottobre 1972, e successive modificazioni.

Letto, approvato e sottoscritto.

Venezia, lì 25 settembre 2018



Istituzione/Associazione/Ente	Firmatari	Sottoscrizione firmatari
Regione del Veneto	Elena Donazzan	
Regione del Veneto	Manuela Lanzarin	
Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto	Francesca Altinier	
Associazione Veneti nel mondo	Aldo Rozzi Marin	
<del>Unione dei Tri</del> TREVISANI Unione dei Tri <del>veneti</del> nel Mondo	Guido Campagnolo	
Associazione Nazionale Emigrati ed ex Emigrati in Australia ed Americhe	Enrico Pauletto	
Associazione Bellunesi nel Mondo	Oscar De Bona	
Associazione Internazionale Trevisani nel Mondo	Guido Campagnolo	
Associazione Veronesi nel Mondo	Fernando Morando	
Associazione Vicentini nel Mondo	Marco Appoggi	